

Paper Reference(s) 1BH0/02
Pearson Edexcel Level 1/Level 2 GCSE (9–1)

Biblical Hebrew
COMPONENT 2: Literature

Monday 3 June 2024 – Afternoon

Time: 2 hours

Source Booklet

**DO NOT RETURN THIS BOOKLET WITH
THE QUESTION PAPER.**

CONTENTS

Section A: Set text 1 – Judges: Gideon and Abimelech

Page

3–4 Passage A1

5–6 Passage A2

7–8 Passage A3

9 Passage A4

10–11 Passage A5

Section B: Set text 2 – I Kings: The Reign of Solomon

12–13 Passage B1

14–15 Passage B2

16–17 Passage B3

18 Passage B4

19 Passage B5

SECTION A

Set text 1 – Judges: Gideon and Abimelech

Read Passage A1.

Passage A1

- 1 וַעֲתָה קָרָא נָא בְּאַזְנֵי הָעָם לֵאמֹר מִי־יָרָא וְחָרַד יָשֵׁב
וַיִּצְפֹּר מִהָרָ
- 2 הַגְּלָעָד וַיָּנִשֵּׁב מִן־הָעָם עֶשְׂרִים וּשְׁנַיִם אָלֶף
וַעֲשָׂרֵת אֲלָפִים
- 3 בְּנֵשְׂאָרוֹ: וַיֹּאמֶר יי אֶל־גִּדְעֹון עוֹד הָעָם רַב הוֹרֵד
אוֹתָם אֶל־הַמַּיִם
- 4 וַאֲצַרְכֵּנוּ לָהֶם שָׁם וְהָיָה אֲשֶׁר־אָמַר אֵלֶיךָ זֶה | יִלְךָ אִתָּךְ
הוּא יִלְךָ
- 5 אִתָּךְ וְכָל אֲשֶׁר־אָמַר אֵלֶיךָ זֶה לֹא־יִלְךָ עִמָּךְ הוּא לֹא
יִלְךָ: וַיֹּרֶד
- 6 אֶת־הָעָם אֶל־הַמַּיִם וַיֹּאמֶר יי אֶל־גִּדְעֹון כָּל אֲשֶׁר־יֵלֶק
בְּלִשְׁוֹנוֹ מִן־

Passage A1 continued.

7 הַמַּיִם כְּאֲשֶׁר יִלֶּק הַכֶּלֶב תֵּצֵיג אוֹתוֹ לְבָד וְכָל אֲשֶׁר-
יִכְרַע עַל-בְּרַקִּיו

8 לַשָּׂהָת:

שופטים ז:ג-ה
Judges 7:3–5

(continued on the next page)

Section A continued.

Read Passage A2.

Passage A2

- 1 וַיַּעַל מֹשֶׁה פְּנוּאֵל וַיְדַבֵּר אֲלֵיהֶם כְּזֹאת וַיַּעֲנוּ אוֹתוֹ
אֲנָשֵׁי פְּנוּאֵל כְּאִשָּׁר
- 2 עָנוּ אֲנָשֵׁי סִכּוֹת: וַיֹּאמֶר גַּם-לְאֲנָשֵׁי פְּנוּאֵל לֵאמֹר
בְּשׁוּבִי בְּשָׁלוֹם אֶתֶּן
- 3 אֶת-הַמִּגְדָּל הַזֶּה: וְזָבַח וְצִלְמִנֶעַ בְּקֶרֶךְ וּמִחֲנִיָּהֶם עִמָּם
כַּחַמֶּשֶׁת עָשָׂר
- 4 אֵלֶּה כָּל הַנּוֹתָרִים מִכָּל מִחְנֶה בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְהַנִּפְלִים מֵאָה
וְעֶשְׂרִים אֵלֶּה
- 5 אִישׁ שָׁלַף חֶרֶב: וַיַּעַל גִּדְעוֹן דֶּרֶךְ הַשְּׁכוּנִי בְּאֶהָלִים
מִקֶּדֶם לְזָבַח
- 6 וַיִּגְבְּהָ וַיִּף אֶת-הַמִּחְנֶה וְהַמִּחְנֶה הָיָה בָּטָח: וַיִּגְסוּ זָבַח
וְצִלְמִנֶעַ וַיִּרְדּוּ

(continued on the next page)

Passage A2 continued.

7 אַחֲרֵיהֶם וַיִּלְכְּדוּ אֶת־שָׁנִי | מֶלֶכִּי מְדִיָּן אֶת־זִבְחִי וְאֶת־
צִלְמִנָּע וְכָל־

8 הַמִּתְנָה הַתְּרִיד: וַיָּשָׁב גִּדְעֹון בֶּן־יוֹאָשׁ מִן־הַמִּלְחָמָה
מִלְמַעְלָה הַחֲרָס:

שופטים ח:ח-יג

Judges 8:8–13

(continued on the next page)

Section A continued.

Read Passage A3.

Passage A3

- 1 וַיֵּרָא-גַעַל אֶת-הָעָם וַיֹּאמֶר אֶל-זֶבֶל הִנֵּה-עָם יוֹרֵד
מִרְאשֵׁי הַהָרִים
- 2 וַיֹּאמֶר אֵלָיו זֶבֶל אַתָּה צֵל הַהָרִים אַתָּה רֹאֶה כְּאֲנָשִׁים:
וַיִּסָּף עוֹד גַּעַל
- 3 לְדַבֵּר וַיֹּאמֶר הִנֵּה-עָם יוֹרְדִים מֵעַם טָבוֹר הָאָרֶץ
וְרֹאשׁ-אֶתֶד בָּא מִזֶּרֶךְ
- 4 אֵלּוֹן מְעוֹנְנִים: וַיֹּאמֶר אֵלָיו זֶבֶל אֵיךְ אֶפֹּא פִיךָ אֲשֶׁר
תֹּאמַר מִי
- 5 אֲבִימֶלֶךְ כִּי נַעֲבִדְנוּ הֲלֹא זֶה הָעָם אֲשֶׁר מֵאֲסָתָה בּוֹ
צֶאֱגָא עֲתָה וְהִלָּחֵם
- 6 בּוֹ: וַיֵּצֵא גַעַל לִפְנֵי בָעֲלֵי שְׂכָם וַיִּלָּחֶם בְּאֲבִימֶלֶךְ:
וַיִּרְדְּפֵהוּ אֲבִימֶלֶךְ

(continued on the next page)

Turn over

Passage A3 continued.

7 וַיָּנֹס מִפָּנָיו וַיִּפְּלוּ חֲלָלִים רַבִּים עַד-פֶּתַח הַשָּׁעַר:
וַיָּשָׁב אֲבִימֶלֶךְ

8 בְּאֲרוֹמָה וַיִּגְרֹשׁ זִבְגֵּל אֶת-גִּזְעַל וְאֶת-אֶחָיו
מִשֹּׁבַת בְּשָׂקָם:

שופטים ט:לו-מא
Judges 9:36–41

(continued on the next page)

Section A continued.

Read Passage A4.

Passage A4

- 1 וּמִלְאָכִים שָׁלַח גִּדְעוֹן בְּכָל-הָר אֲפֹרִים לְאֹמֶר רָדוּ
לְקִרְאָת
- 2 מִדִּין וְלִכְדּוֹ לָהֶם אֶת-הַמִּים עַד בֵּית בָּרָה וְאֶת-הַיַּרְדֵּן
וַיִּצְעֲקוּ
- 3 כָּל-אִישׁ אֲפֹרִים וַיִּלְכְּדוּ אֶת-הַמִּים עַד בֵּית בָּרָה וְאֶת-
הַיַּרְדֵּן: וַיִּלְכְּדוּ שְׁנֵי-שָׂרֵי מִדִּין אֶת-עֲרֹב וְאֶת-זֹאב
וַיַּהַרְגוּ
- 5 אֶת-עֲרֹב בְּצוּר-עֲוֹרָב וְאֶת-זֹאב הָרְגוּ בְּיָקֹב-זֹאב
וַיִּרְדְּפוּ
- 6 אֶל-מִדְיָן וְרָאשֵׁי-עֲרֹב וְזֹאב הֵבִיאוּ אֶל-גִּדְעוֹן מֵעֶבֶר
לַיַּרְדֵּן:

שופטים ז:כד-כה

Judges 7:24–25

(continued on the next page)

Turn over

Section A continued.

Read Passage A5.

Passage A5

- 1 וַיֹּאמְרוּ כָל־הָעַמִּים אֶל־הָאֱטוֹד לֵךְ אִתָּה מֶלֶךְ־עָלֵינוּ:
וַיֹּאמֶר הָאֱטוֹד
- 2 אֶל־הָעַמִּים אֲם בָּאֲמַת אַתֶּם מְשֻׁחִים אֲתִי לְמֶלֶךְ עָלֵיכֶם
בָּאוּ חֲסוּ
- 3 בְּצִלִי וְאִם־אֵין תֵּצֵא אֲשֶׁ מִן־הָאֱטוֹד וְתֹאכַל אֶת־אַרְצִי
הַלְבָּנוֹן: וְעִתָּה
- 4 אִם־בָּאֲמַת וּבְתַמִּים עֲשִׂיתֶם וּתְמַלִּיכוּ אֶת־אַבִּימֶלֶךְ
וְאִם־טוֹבָה עֲשִׂיתֶם
- 5 עִם־יִרְבָּעֵל וְעִם־בִּיתוֹ וְאִם־כְּגִמּוּל יִדְּיו עֲשִׂיתֶם לוֹ:
אֲשֶׁר־נִלְתַּם
- 6 אָבִי עָלֵיכֶם וַיִּשְׁלַךְ אֶת־נִפְשׁוֹ מִן־גֹּד וַיֵּצֵל אֶתְכֶם מִיַּד
מִדְּיָן: וְאַתֶּם

(continued on the next page)

Passage A5 continued.

7 קָמְתֶם עַל-בֵּית אָבִי הַיּוֹם וּמָהָרְגוּ אֶת-בָּנָיו שְׂבָעִים
אִישׁ עַל-אָבִיו

8 אָחָת וּמִמְלִיכּוֹ אֶת-אַבִּימֶלֶךְ בֶּן-אֲמָתוֹ עַל-בְּעָלָי שְׁכֶם
כִּי אָחִיקָם הוּא:

שופטים ט:יד-יח

Judges 9:14–18

SECTION B

Set text 2 – I Kings: The Reign of Solomon

Read Passage B1.

Passage B1

1 וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ וַיִּקְרָא לְשִׁמְעִי וַיֹּאמֶר לוֹ בְּנֵה-לִּי בַּיִת
בִּירוּשָׁלַם וַיֵּשְׁבֶתָ שָׁם

2 וְלֹא-תֵצֵא מִשָּׁם אָנָּה וְאָנָּה: וְהָיָה אֲבִיךָ וְעַבְדְּךָ
אֶת-בְּחַל קִדְרוֹן יִלְעַ

3 תִּדְעַ כִּי מוֹת תָּמוּת דָּמָךְ יִהְיֶה בְּרֹאשְׁךָ: וַיֹּאמֶר שִׁמְעִי
לַמֶּלֶךְ טוֹב הַדָּבָר כַּאֲשֶׁר

4 דִּבֶּר אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ כִּן יַעֲשֶׂה עִבְדְּךָ וַיָּשָׁב שִׁמְעִי
בִּירוּשָׁלַם יָמִים רַבִּים:

5 וַיְהִי מִקֵּץ שָׁלֹשׁ שָׁנִים וַיִּבְרָחוּ שְׁנֵי-עֲבָדִים לְשִׁמְעִי אֶל-
אֲכִישׁ בֶּן-מַעֲכָה מֶלֶךְ גֹּת

(continued on the next page)

Passage B1 continued.

6 וַיִּגִּידוּ לְשֹׁמְעֵי לְאֹמֶר הַיָּהּ עֲבָדֶיךָ בָּגָתָּ: וַיָּקָם שֹׁמְעֵי
וַיַּחֲבֹשׁ אֶת-חֲמֹרֹו וַיִּלְךָ

7 גָּתָהּ אֶל-אֶחָיוּשׁ לְבִקֵּשׁ אֶת-עֲבָדָיו וַיִּלְךָ שֹׁמְעֵי וַיָּבֹא
אֶת-עֲבָדָיו מִגָּתָהּ:

מלכים א ב:לו-מ

1 Kings 2:36–40

(continued on the next page)

Section B continued.

Read Passage B2.

Passage B2

- 1 וַיְהִי לָחֶם-שְׁלֵמָה לַיּוֹם אֶחָד שְׁלֹשִׁים כָּל סֵלֶת וְשֵׁשִׁים
כָּר קָמַח: עֶשְׂרֵה
- 2 בָּקָר בָּרָאִים וְעֹשָׁרִים בָּקָר רָעִי וַיִּמָּאֶה צֹאן לֵבַד מֵאֵיל
וַיִּצְבִּי וַיִּחַמֹּר וַיִּבְרְבְּרִים
- 3 אַבּוּסִים: כִּי-הָיָא רִגְהָ | בְּכָל-עֶבֶר הַנֶּהָר מִתְּפֹסֶח וְעַד-
עֵזָה בְּכָל-מִלְכִּי עֶבֶר
- 4 הַנֶּהָר וְשָׁלוֹם הָיָה לוֹ מִכָּל-עֶבְרָיו מִסְבִּיב: וַיֵּשֶׁב יְהוֹדָה
וַיִּשְׂרָאֵל לְבִטָּח אִישׁ
- 5 תַּחַת גִּפְנוֹ וְתַחַת תְּאֵנָתוֹ מִזֶּן וְעַד-בְּאֵר שָׁבַע כָּל יְמֵי
שְׁלֵמָה: וַיְהִי לְשֵׁלֵמָה
- 6 אַרְבָּעִים אֶלֶף אֲרֻזֹּת סוּסִים לְמָרְכָּבוֹ וּשְׁנַיִם-עֶשְׂרֵה אֶלֶף
פָּרָשִׁים: וְכָל־כֹּלֹ

(continued on the next page)

Passage B2 continued.

7 הַנִּצְבִּים הָאֵלֶּה אֶת-הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה וְאֵת כָּל-הַקָּרֵב אֵל-
שְׁלֹתָן הַמֶּלֶךְ-שְׁלֹמֹה

8 אִישׁ חֲדָשׁוֹ לֹא יַעֲדֵרוּ דָבָר:

מלכים א ה:ב-ז

1 Kings 5:2–7

(continued on the next page)

Section B continued.

Read Passage B3.

Passage B3

- 1 וַיְהִי כַשְׁמֶעַ חִירָם אֶת־דְּבָרֵי שְׁלֹמֹה וַיִּשְׁמַח מְאֹד וַיֹּאמֶר
בָּרוּךְ יי ה' הַיּוֹם אֲשֶׁר
- 2 נָתַן לְדָוִד בֶּן חָכָם עַל־הָעַם הָרַב הַזֶּה: וַיִּשְׁלַח חִירָם
אֶל־שְׁלֹמֹה לֵאמֹר
- 3 שְׁמַעְתִּי אֵת אֲשֶׁר־שָׁלַחְתָּ אֵלַי אֲנִי אֶעֱשֶׂה אֶת־כָּל־חֲפָצְךָ
בְּעֵצִי אֲרָזִים וּבְעֵצִי
- 4 בְּרוֹנְשִׁים: עֲבָדִי יִרְדּוּ מִן־הַלְּבָנוֹן לָמָּה וְאֲנִי אֲשִׁימָם
לְבָרוֹת בָּיִם עַד־הַמָּקוֹם
- 5 אֲשֶׁר־תִּשְׁלַח אֵלַי וְנִפְצְתִּים שָׁם וְאַתָּה תִּשָּׂא וְאַתָּה
תַּעֲשֶׂה אֶת־חֲפָצִי לָתֵת
- 6 לָהֶם בֵּיתִי: וַיְהִי חִירוֹם נָתַן לְשְׁלֹמֹה עֵצִי אֲרָזִים וְעֵצִי
בְּרוֹנְשִׁים כָּל־

(continued on the next page)

Passage B3 continued.

7 חֶפְצָו: וְשָׁלֵמָה נָתַן לְחִירָם עֲשָׂרִים אֶלֶף כָּר חֲטִים
מִכֹּלֶת לְבֵיתוֹ וְעֲשָׂרִים

8 כָּר שָׁמֶן כֶּתִית כֶּה-יִתֵּן שְׁלֵמָה לְחִירָם שָׁנָה בְּשָׁנָה:

מלכים א ה:כא-כה

1 Kings 5:21–25

(continued on the next page)

Section B continued.

Read Passage B4.

Passage B4

1 וַיִּקְרְבוּ יְמֵי-דָוִד לָמוּת וַיֵּצֵאוּ אֶת-שְׁלֹמֹה בְנוֹ לֵאמֹר:
אֲנֹכִי הָלֹךְ

2 בְּדֶרֶךְ כָּל-הָאָרֶץ וְחִזְקָה וְהִיָּתָה לְאִישׁ: וַשְׁמֵרְתָּ אֶת-
מִשְׁמֶרֶת יְיָ

3 אֶל-לִהְיוֹת לְלֶכֶת בְּדַרְכֵּי לְשֹׁמֵר חֻקֹּתָיו מִצֻּוֹתָיו
וּמִשְׁפָּטָיו וְעֲדוֹתָיו

4 כִּכְתוּב בְּתוֹרַת מֹשֶׁה לְמַעַן תִּשְׁכִּיל אֵת כָּל-אֲשֶׁר
תַּעֲשֶׂה וְאֵת

5 כָּל-אֲשֶׁר תִּכְנֶנָּה שָׁם:

מלכים א ב:א-ג

1 Kings 2:1–3

(continued on the next page)

Section B continued.

Read Passage B5.

Passage B5

- 1 וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה הָאֶחָת בִּי אֲדֹנָי אֲנִי וְהָאִשָּׁה הַזֹּאת
יֹשֶׁבֶת בְּבֵית אֶחָד וְאֶלֶד
- 2 עֲמָה בְּבֵית: וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי לְלִדְתִּי וַתֵּלֶד גַּם־
הָאִשָּׁה הַזֹּאת וַאֲנַחְנוּ יַחְדָּו
- 3 אִין־זָר אֶתְּנוּ בְּבֵית זִוְלָתִי שְׁתִּים־אֲנַחְנוּ בְּבֵית: וַיָּמָת
בֶּן־הָאִשָּׁה הַזֹּאת לִילָה
- 4 אֲשֶׁר שָׁכְבָה עָלָיו: וַתָּקֶם בְּתוֹךְ הַלַּיְלָה וַתִּקַּח אֶת־בְּנִי
מֵאֶצְלִי וַאֲמַתִּי יִשָּׁנָה
- 5 וַתִּשְׁכַּיְבֵהוּ בְּחִיקָה וְאֶת־בָּנָה הַמֵּת הִשְׁכַּיְבָה בְּחִיקָי:
וַאֲקָם בְּבֶקֶר לְהִיגִיק
- 6 אֶת־בְּנִי וְהִנֵּה־מָת וַאֲתַבּוּגֵן אֵלָיו בְּבֶקֶר וְהִנֵּה לֹא־הָיָה
בְּנִי אֲשֶׁר יִלְדָתִי: